NAAC ACCREDITED "B++" (CGPA 2.89)

Yogoda Satsanga Mahavidyalaya

Jagannathpur, Dhurwa, Ranchi-834004

www.ysmranchi.net

ysmranchi4@gmail.com

Course : MJ 1

Sem : 1

Lesson : Concept of Bharatvarsha / Eternity of Synonym Bharat

By : Dr. Amrita Dutta

© All Copyrights are Reserved

This Video is an Intellectual Property of Yogoda Satsanga Mahavidyalaya, Dhurwa, Ranchi, Jharkhand

Eternity of Synonym Bharat

प्राचीन काल से ही भारत अपनी समृद्ध सांस्कृतिक विरासत के लिए प्रसिद्ध रहा है। भारत के इतिहास में विभिन कालखंड में अनेक समुदायों ने इस भूखंड पर अपना वर्चस्व स्थापित किया है ऐसे में इस देश को विभिन कालखंड में विभिन नामो से जाना जाता रहा है। प्राचीन काल में जम्बूद्वीप से लेकर आर्यावर्त एवं भारत से लेकर हिन्दुस्तान कहलाने तक इस देश का इतिहास अत्यंत रोचक एवं आश्चर्यो से भरा है। भारत की सांस्कृतिक विरासत की भाँति इस देश के नामकरण के पीछे भी समृद्ध इतिहास छिपा है।

India has been famous for its rich cultural heritage since ancient times. In the history of India, many communities have established their supremacy on this plot in different periods, in such a way this country has been known by different names in different periods. In ancient times, from Jambudweep to Aryavarta and from India to being called Hindustan, the history of this country is very interesting and full of surprises. Like the cultural heritage of India, there is a rich history hidden behind the naming of this country.

भारत के नाम

प्राचीन काल से ही भारत को विभिन नामों से जाना जाता रहा है। भारतवर्ष के इतिहास में विभिन कालखंड में इस देश को विभिन नामों से सम्बोधित किया जाता रहा है।

- भारत या भारतवर्ष
- इंडिया
- जम्बूद्वीप
- हिन्द
- आर्यावृत
- भारतखण्ड
- हिंदुस्तान

Different Names of India

India has been known by different names since ancient times. In the history of India, this country has been addressed by different names in different periods.

- Bharatavarsha
- India
- Jambudweep
- Hind
- Aryavrata
- Bharatkhand
- Hindustan

YOGODA SATSANGA
EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Yogoda Satsanga Mahavidyalaya
50
GOLDEN JUBILEE
1967-2017

हिंदुस्तान के 7 नामों का इतिहास

जम्बूद्वीप (Jambu Dwipa)

भारत के सबसे प्राचीन नाम की बात की जाए तो प्राचीन काल में भारत को जम्बूद्वीप के नाम से जाना जाता था। जम्बूद्वीप शब्द दो शब्दो जम्बू एवं द्वीप से मिलकर बना है जिसका अर्थ “जामुन के वृक्षों का द्वीप”। प्राचीन भारतीय अपने देश को जम्बूदीप के नाम से सम्बोधित करने थे। जामुन वृक्षों की अधिकता के कारण संभवता इस देश का नामकरण जम्बूद्वीप होना प्रतीत होता है। हालांकि वर्तमान मे भी दक्षिण पूर्वी एशियाई देशों में भारत के लिए जम्बूद्वीप शब्द का प्रयोग किया जाता है जो की सम्पूर्ण भारतीय उपमहाद्वीप के लिए उच्चारित होता है।

Jambudweep (Jambu Dwipa)

Talking about the most ancient name of India, India was known as Jambudweep in ancient times. The word Jambudweep is made up of two words, Jambu and Dweep, which means "island of berry trees". Ancient Indians used to address their country by the name of Jambudip. Probably because of the abundance of Jamun trees, the name of this country seems to be Jambudweep.

आर्यावर्त

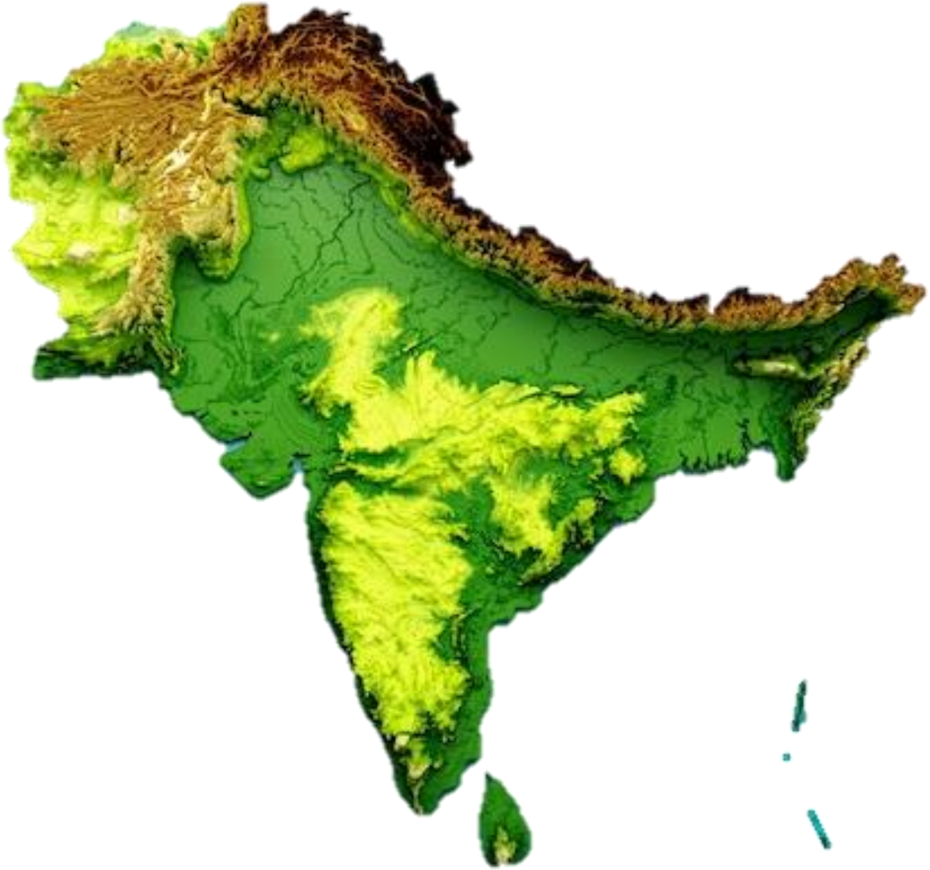
प्राचीन भारतीय सांस्कृतिक एवं ऋग्वेदिक ग्रंथो में भारतवर्ष के लिए आर्यावर्त शब्द का उपयोग किया गया है। प्राचीन काल में भारतवर्ष के उत्तरी भाग में आर्यों का निवास था जिनके कारण देश का नाम आर्यावर्त पड़ा। आर्यों के द्‌वारा ऋग्वैदिक संस्कृति को संचालित किया गया था जो की भारत की प्राचीन ग्रामीण सभ्यता थी। हालांकि यह याद रखना आवश्यक है की आर्य किसी जाति विशेष का वाचक ना होकर भाषा समूह की ओर इंगित करता था।

Aryavarta

The word Aryavarta has been used for Bharatavarsha in ancient Indian cultural and Rigvedic texts. In ancient times, the northern part of India was inhabited by Aryans, due to which the country was named Aryavarta. The Rigvedic culture was carried on by the Aryans, which was the ancient rural civilization of India. However, it is necessary to remember that Arya did not refer to any specific caste but pointed to a language group.

YOGODA SATSANGA EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Yogoda Satsanga Mahavidyalaya
50
GOLDEN JUBILEE
1967-2017



भारत-खण्ड

प्राचीन काल में भारत को जम्बूद्वीप के नाम से जाना जाता था। प्राचीन भारतीय संस्कृत ग्रंथो एवं पुराणों के अनुसार जम्बूद्वीप में कुल 9 खंड (भूभाग) थे जिनमे से एक का नाम भारत-खण्ड था। इसी आधार पर भारत को भारत-खण्ड के नाम से भी जाना जाता रहा है।

Bharat-Khand

In ancient times, India was known as Jambudweep. According to ancient Indian Sanskrit texts and Puranas, Jambudweep had a total of 9 sections (territories), one of which was named Bharat-Khand. On this basis, India has also been known as Bharat-khand.

भारत या भारतवर्ष

वर्तमान में हमारे देश का सबसे प्रचलित नाम भारत है जिसका नामकरण भरत के नाम पर हुआ माना जाता है। भारत नाम को महान चक्रवर्ती सम्राट भरत के नाम से उद्भव माना जाता है जो की दुष्यंत एवं शकुंतला के पुत्र थे। प्राचीन काल में उत्तर भारत में रहने वाले एक कबीले भरत के नाम से भी भारत नाम का उद्भव माना जाता है। अनेक पुराणों के अनुसार भारत नाम का नामकरण ऋषभदेश के पुत्र भरत के नाम पर हुआ है। भारत को भारतवर्ष के नाम से भी जाना जाता है जिसके अर्थ है "भरत का देश"

Bharata or Bharatvarsh

At present, the most popular name of our country is Bharat, which is believed to be named after Bharat. The name Bharata is believed to have originated from the name of the great Chakravarti emperor Bharata, who was the son of Dushyanta and Shakuntala. The name Bharat is also believed to have originated from the name of Bharata, a tribe living in North India in ancient times. According to many Puranas, the name Bharat is named after Bharata, the son of Rishabhadesh. India is also known as Bharatvarsha which means "the country of Bharat".

हिंदुस्तान

मध्य सल्तनकाल एवं मुगल काल में सम्पूर्ण भारतवर्ष को हिंदुस्तान के नाम से जाना गया है। हिन्दू शब्द की उत्पति सिंधु शब्द से मानी जाती है। प्राचीन काल से ही विभिन विदेशी आक्रांताओ एवं व्यापारियों द्वारा भारत के उत्तर-पश्चिमी भाग से भारत में प्रवेश किया गया है। वहाँ उन्होंने जिस नदी के दर्शन किए उसे सिंधु नदी के नाम से जाना गया है। प्राचीन ईरानवासियों द्वारा सिंधु का उच्चारण हिंदु किया गया एवं सिंधु (ईरान वासियों के अनुसार हिंदु) नदी के देशवासियों को हिन्दू तथा इस देश को हिन्दुस्तान कहा गया। मध्य काल से ही भारतवर्ष के लिए हिंदुस्तान (हिंदुओं का स्थान) नाम प्रचलित हो गया।

Hindustan

In the Middle Sultan period and Mughal period, the whole of India was known as Hindustan. The origin of the word Hindu is believed to be from the word Sindhu. Since ancient times, various foreign invaders and traders have entered India from the North-Western part of India. The river he visited there is known as the Indus River. Sindhu was pronounced Hindu by the ancient Iranians and the countrymen of the river Indus (Hindu according to Iranians) were called Hindus and this country as Hindustan. The name Hindustan (the land of the Hindus) became popular for India from the medieval period itself.

हिन्द

अरब भाषा में भारत के लिए हिन्द शब्द का प्रयोग किया जाता है जिसके नामकरण हिन्दू नाम से हुआ है। प्राचीन ईरानवासी भारत को हिन्दू कहते थे जिसे की अरबी भाषा में हिन्द कहा गया। यही कारण है की भारतवर्ष को हिन्द नाम से भी जाना जाता है।

Hind

In Arab language, the word Hind is used for India, which is named after Hindu. Ancient Iranians used to call India Hindu, which was called Hind in Arabic language. This is the reason that India is also known as Hind.

इंडिया

भारत की सबसे प्राचीन सभ्यता सिंधु घाटी सभ्यता को अंग्रेजी में इंडस वैली सिविलाइज़ेशन (Indus Valley Civilization) के नाम से जानी जाता रहा है। लैटिन भाषा में इंडस वैली सिविलाइज़ेशन के नाम पर भारत का नाम इन्दे (Inde) पड़ा जिसे की अंग्रेजी भाषा में इंडिया (India) के नाम से जाना गया। इसके पश्चात अंग्रेजो के द्वारा भारत को इंडिया (India) के नाम से पुकारा जाने लगा।

India

Indus Valley Civilization, the oldest civilization of India, has been known in English as Indus Valley Civilization. In the name of the Indus Valley Civilization in Latin, India was named Inde, which was known as India in the English language. After this, India was called as India by the British.

INDIA or BHARAT

ब्रिटिश औपनिवेशिक काल में भारत को हिंदुस्तान के नाम से जाना जाता था। उच्चारण में कठिनाई के कारण अंग्रेजो के द्वारा भारत के लिए लैटिन भाषा में प्रयुक्त शब्द इन्दे (Inde) के नाम पर इंडिया नाम से पुकारा जाने लगा जो की इंडस वैली सिविलाइज़ेशन (Indus Valley Civilization) से उत्पन हुआ है।

India was known as Hindustan during the British colonial period. Due to difficulty in pronunciation, India was called by the British after the Latin word Inde for India, which originated from the Indus Valley Civilization.

संविधान में भारत के लिए प्रयुक्त शब्द

भारत के संविधान में भारत के लिए इंडिया एवं भारत दोनों शब्दो का प्रयोग किया गया है। भारत के संविधान के आर्टिकल प्रथम में भारत को इंडिया दैट इस भारत (India, that is Bharat) के नाम से वर्णित किया गया है।

Words used for India in the Constitution

In the Constitution of India, both the words India and Bharat have been used for India. In Article I of the Constitution of India, India has been described as India that is Bharat (India, that is Bharat).

Summery

YOGODA SATSANGA EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Yogoda Satsanga Mahavidyalaya
50
GOLDEN JUBILEE
1967-2017

Thank You